

墨韓選讀

(一) 公 輸

(二) 猛狗社鼠

◎墨 子

墨子生平

墨子，姓墨，名翟^{ㄔㄢˋ}，戰國魯人。其時代約在孔子之後、孟子之前（約西元前四七五～前三九一年）。

墨子出身平民，曾任宋國大夫，初習儒術，後自成一派，以苦行耐勞的精神感召群眾，建立組織，支援弱國反抗侵略，成為墨家學派的創始者。其學說以「兼相愛，交相利」為基礎，主張「節葬」、「節用」、「非樂」、「非攻」。為勸人實行其學說，則以「尊天」、「明鬼」為手段。至於治世，墨子主張君權至上、治世須賢才，於是有「尚同」、「尚賢」之論。

戰國時代墨家與儒家齊名，成為當世的顯學。然因其主張苦己利人，不別親疏，後人頗難遵行，故自漢代以後日漸式微，至清代才漸獲重視。然墨子一書因久未梳理，文字訛誤甚多，清代孫詒讓作墨子閒^{ㄒㄢ}話，對整理墨子文本卓有貢獻。



▲墨子畫像

◎墨 子
◎韓 非

《墨子》簡介

《墨子》一書，大抵為弟子及後學所記，是戰國時代墨家學派的著作總集。漢書藝文志著錄七十一篇，今傳五十三篇。上述「兼愛」、「非攻」、「明鬼」、「尚賢」等為其中重要篇名。《墨子》又有《墨辯》六篇，胡適中國哲學史大綱謂其為「中國古代名學最重要的書」，也是「世界最古名學書之一」。所謂「名學」，即今之「邏輯學」、「理則學」，為研究思維的形式與規律的科學。《墨子》另有《經上》、《經下》、《大取》、《小取》篇，兼及幾何、算學、光學、力學等內容，是古代科技的重要文獻。

課文簡介

本課選自《墨子》公輸篇，敘述《墨子》勸阻楚王攻打宋國，是《墨子》「非攻」思想的具體呈現。戰國時代，諸侯崇尚武力，強凌弱、眾暴寡的情形屢見不鮮。楚王恃其強大，請公輸盤製造雲梯，準備攻宋。《墨子》聞訊，長途跋涉而來，不顧自身安危，以道義和利害說服公輸盤和楚王，並在模擬攻防中挫敗公輸盤，且派遣眾多弟子至宋國協助守衛，終於迫使楚王取消侵略行動。由本篇可知《墨子》主張非攻，但並不反對防禦戰，有關墨家製造和使用防禦戰具以幫助被侵略國家的事蹟，除了本篇外，另可參見備城門等篇。

關於《墨子》事蹟，史書記載極少，本篇是記錄《墨子》言行與形象的難得材料。文中以對話的形式呈現，情節曲折有如小說，充滿爾虞我詐的緊張氣氛。《墨子》在論辯時又善用比喻、類推與對比的技巧，使對手陷入自相矛盾而不自知。另外，排比句的應用，則增強了文章的氣勢，引人入勝。全文寓說理於敘事之中，饒有趣味。深刻凸顯《墨子》智勇雙全、辯才無礙的形象。

課文 · 注釋

公輸盤為楚造雲梯之械成，將以攻宋。

子墨子聞之，起於齊，行

十日十夜而至於郢^云，見公輸盤。



▲雲梯

3

公輸盤曰：「夫子何命焉為？」子墨子

曰：「北方有侮臣，願藉子殺之。」公輸盤

^①公輸盤：姓公輸，名盤，又作般或班，魯國人，故稱魯班，為戰國時著名工匠，善製奇器巧械，後世土木工人奉為祖師。

^②雲梯：古代攻城的長梯，因形容其高可入雲，故稱雲梯。

^③子墨子：墨子弟子對老師的尊稱。前一「子」字是弟子對師長的尊稱，後一「子」字是古代對有道德學問男子的尊稱。

^④郢：音「𠂇」，楚國都城，在今湖北省。

^⑤何命焉為：有什麼指教？命令，引申為指教。焉、為，皆句末語助詞，表示疑問的語氣。

^⑥有侮臣：指有侮辱我的人。「侮臣」下疑脫落「者」字。

不說。₍₇₎子墨子曰：「請獻十金。」公輸盤曰：

「吾義固不殺人。」₍₈₎子墨子起，再拜曰：

「請說之。₍₁₀₎吾從北方聞子為梯，將以攻宋。」

宋何罪之有？荆國有餘於地，而不足於民。₍₁₁₎

殺所不足而爭所有餘，不可謂智；宋無罪。

而攻之，不可謂仁；知而不爭，不可謂忠；

₍₇₎說：音𠄎，通「悅」。

₍₈₎吾義固不殺人：我堅守道義，絕不殺人。固，堅決。

₍₉₎再拜：拜而又拜，為古代一種隆重的禮節。

₍₁₀₎請說之：請讓我說明想法。

₍₁₁₎荆國有餘於地而不足於民：楚國的土地有餘而人口不足。

₍₁₂₎殺所不足而爭所有餘：此指

犧牲原已不足的人民，而去爭奪本已有餘的土地。

₍₁₃₎爭：通「諍」，勸阻。

爭而不得，不可謂強；義不殺少而殺眾^⑭，

^⑭義不殺少而殺眾：堅守道義不殺一、二個人，卻要去殺害眾多百姓。少，指上文中的侮辱墨子者。

不可謂知類^⑮。」公輸盤服。

三 子墨子曰：「然，乎不已乎？」^⑯公輸盤

^⑯乎不已乎：為何不停止戰爭呢？前一「乎」字為「胡」字之訛誤。

曰：「不可！吾既已言之王矣。」子墨子曰：

「胡不見我於王？」^⑰

公輸盤曰：「諾。」

^⑰見：音丁一ㄉ，引見。

子墨子見王，曰：「今有人於此，舍其

文軒⁽¹⁸⁾，鄰有敝輶⁽¹⁹⁾，而欲竊之；舍其錦繡⁽²⁰⁾，鄰

⁽¹⁸⁾文軒：有文彩裝飾的車子。
⁽¹⁹⁾敝輶：破車。輶，音「」，同「輿」。

⁽²⁰⁾錦繡：指花紋色彩鮮豔的絲織衣物。

有短褐，而欲竊之；舍其梁肉⁽²¹⁾，鄰有糠糟⁽²²⁾，

⁽²¹⁾梁肉：指精美的食物。梁，精細的小米。

⁽²²⁾糠糟：即「糟糠」，指粗劣的食物。糠，同「糠」，穀皮。

而欲竊之。此為何若人？」王曰：「必為竊

⁽²³⁾此為何若人：這是怎麼樣的人？何若，怎麼樣。

疾矣！」

⁽²⁴⁾竊疾：指好偷成性的毛病。

五 子墨子曰：「荆之地，方五千里，宋之

地，方五百里，此猶文軒之與敝輶也；荆有

雲夢⁽²⁵⁾，犀兕麋鹿滿之，江漢之魚鼈鼈⁽²⁶⁾鼈⁽²⁷⁾鼈為天

⁽²⁵⁾雲夢：楚國大澤名，位於長江、漢水一帶，後大多因淤積而乾涸成陸地。

下富，宋所為無雉兔狐狸者也，此猶梁肉之

⁽²⁶⁾犀兕：犀牛與兕。兕，音「ㄞ」，

古代一種似牛的野獸。

⁽²⁷⁾鼈鼈：音「ㄩㄢˋ」，俗稱野雞。

⁽²⁸⁾所為：所謂。為，通「謂」。

與稼糟也；荆有長松、文梓、楩柟、豫章，

⁽²⁹⁾雉：音「ㄓˋ」，俗稱野雞。

⁽³⁰⁾長松文梓楩柟豫章：皆為高大的喬木。文梓，紋理細密的梓木。楩，音「ㄋㄧㄢˊ」，黃楩木。柟，音「ㄉㄧㄢˊ」，同「楠」，楠木。

宋無長木，此猶錦繡之與短褐也。臣以三事

之攻宋也⁽³¹⁾，為與此同類，臣見大王之必傷義

⁽³²⁾

⁽³¹⁾以三事之攻宋也：用「文軒和敝輶、梁肉和糠糟、錦繡和短褐」三個對比的比喻來談論攻宋這件事。

⁽³²⁾見：預見。

而不得。」王曰：「善哉！雖然，公輸盤為

我為雲梯，必取宋。」

四 於是見公輸盤。子墨子解帶為城，以牒

⁽³³⁾

⁽³³⁾解帶：解下腰帶。

⁽³⁴⁾以牒為械：用小木片當作守城的器械。牒，音ㄉ一ㄝ，小而薄的竹簡、木片，可在其上書寫文字。

⁽³⁵⁾九設攻城之機變：多次變換攻城的器具。九，言其次數之多。

⁽³⁶⁾距：通「拒」，抵擋。

⁽³⁷⁾守圉：守禦。圉，音ㄩ，通「禦」，防禦。

之。公輸盤之攻械盡，子墨子之守圉有餘⁽³⁷⁾。

公輸盤³⁸訕，而曰：「吾知所以距子矣，吾不

³⁸訕：音ㄐㄩ，屈服。指公輸盤用盡了攻戰技能。

言。」子墨子亦曰：「吾知子之所以距我，

吾不言。」楚王問其故。子墨子曰：「公輸

子之意，不過欲殺臣。殺臣，宋莫能守，可

攻也。然臣之弟子禽滑釐³⁹等三百人，已持臣

³⁹禽滑釐：戰國魏人，曾受業於子夏，後為墨子弟子。滑釐，音ㄍㄨㄥㄉㄧㄥ。

守圉之器，在宋城上而待楚寇矣。雖殺臣，

⁴⁰寇：侵犯、入侵。

不能絕也。⁽⁴¹⁾」楚王曰：「善哉！吾請無攻宋

矣。」

子墨子歸，過宋，天雨，庇其閭中⁽⁴²⁾，守

⁽⁴²⁾庇其閭中：指要進入宋國的里巷大門避雨。庇，遮蔽，此指避雨。閭，音ㄌㄩ，里巷的門。

閭者不內也。故曰：「治於神者⁽⁴³⁾，眾人不知

⁽⁴³⁾不內：指不讓墨子進入。內，通「納」，接受。

⁽⁴⁴⁾治於神者：指致力於運用大智慧的人。治，專注、致力。神，高明奧妙，指大智慧。

⁽⁴⁵⁾爭於明者：指在明處爭鬥的人。

其功；爭於明者⁽⁴⁵⁾，眾人知之。」

⁽⁴¹⁾不能絕：指不能阻斷宋國的禦力量。絕，阻止。

(二) 猛狗社鼠

◎韓 非

韓非生平

韓非，戰國末韓國人。生年不詳，卒於秦王政十四年（西元前二三三年）。韓非喜刑名法術之學，而歸本於黃老，雖口吃不善於辯說，但長於著述，與李斯同為荀子的弟子，而李斯自以為不如韓非。

韓非見韓國日漸削弱，屢次上書勸諫韓王，但不為韓王所用。韓非以為：國不能治、政不能修，都是因為不能實行法治的緣故。他更抨擊：所養之人非所用，所用之人卻非所養。邪枉之臣得勢，而廉直之士不見容。於是作《孤憤》、《五蠹》等著作十餘萬言。

秦王見到韓非之書後極為欣喜，欲見作者本人，於是發兵攻打韓國。韓王只得派遣韓非出使秦國，秦王見到韓非，雖欣賞卻未積極任用。此時李斯趁機詆毀韓非，秦王於是下令將韓非關押入獄。李斯假命賜毒，韓非投訴無門，最終命喪獄中。

《韓非子》簡介

韓非為法家代表人物，史記太史公自序中收錄的司馬談論六家要旨提到：「法家不別親疏，不殊貴賤，一斷於法。」班固在漢書藝文志中將法家列為「九流」之一，認為法家「出於理官」（即司法官），



◆韓非畫像

「專任刑法而欲以致治」。韓非之前的法家原有三派：重法派有商鞅，主張以嚴刑峻法治民；重術派有申不害，主張君王用術以制臣，使臣子不得擅權；重勢派有慎到，主張君王有其權勢地位，方能有號令臣民、用賞施罰之力。

後出的韓非之學出於荀子，源於儒家，又歸本於道家。韓非於先秦諸子之中出生最晚，因得窺各家之說，而予以吸收。韓非以為法、術、勢三者不可偏廢，是法家的集大成者。

但韓非只信用法，而排斥仁義，只有消極限制作惡，缺乏積極導人向善。其學過於尊君，雖然對於君王也有許多要求：要忠於法、忠於心，能立道於往古，垂德於後世，才能成為明主。但其主張中對君王無制裁措施，一旦君王恣意妄為，容易造成暴君專政。

韓非死後，後人蒐集其遺著，編成韓非子一書，共五十五篇，《漢書·藝文志》將其列在法家，題名為韓子。唐、宋後，為與韓愈有所區別，改韓子為韓非子。其文結構嚴密，議論透闢，辭鋒犀利，並善於運用寓言故事以說明事理，對後世議論文的發展啟迪尤深。

課文簡介

本課選自韓非子外儲說右上，文中以猛狗和社鼠比喻堵塞忠良、欺瞞君王的奸臣，強調君王應掌握權柄、法令，好惡不形於色，方能馭臣治國。文字刻劃生動，人物形象鮮活，故事發展出人意表，令人稱奇。

課文 · 注釋

宋人有酤酒者，升概甚平^②，遇客甚

^①酤：音ㄍㄨ，賣酒。下文「挈壺甕而往酤」之「酤」字，作「買酒」。

解。

謹^③，為酒甚美，縣幟甚高著^⑤，然不售，酒

^②升概甚平：指賣酒時量得準確，買賣公平。升，量酒器。概，原指刮平斗斛的木棒。升、概，此作動詞，指量酒。

酸。怪其故，問其所知——閭長者楊倩^⑦。

^③遇客甚謹：招待顧客很殷勤恭敬。

遇，招待、接待。

^④為酒：釀酒。

^⑤縣幟：懸掛酒旗。縣，音ㄒㄧㄢ，同「懸」，掛。

^⑥著：音ㄓㄨ，明顯。

^⑦問其所知：請問知道其中緣故的人。

倩曰：「汝狗猛耶？」曰：「狗猛，則酒

何故而不售？」曰：「人畏焉。或令孺子

^⑧閭：音ㄌㄧ，民戶聚居處，此指鄉里。

懷錢挈壺甕9而往酤，而狗迓10而齧11之，此酒所以酸而不售也。」

□ 夫國亦有狗。有道之士懷其術而欲以

明萬乘之主，大臣為猛狗，迎而齧之，此

人主之所以蔽脅13，而有道之士所以不用

也。

(9) 挈壺甕：提著裝酒的壺甕。挈，音ㄑㄞˋ，提。甕，音ㄨˋ，同「甕」。
(10) 迨：音ㄐㄚˋ，迎，此指迎面而來。
(11) 齧：音ㄏㄚˋ，咬。

(12) 明：使通曉。

(13) 蔽脅：指被蒙蔽脅迫。

故桓公問管仲曰：「治國最奚患？」

對曰：「最患社鼠矣。」^⑭公曰：「何患社

鼠哉？」對曰：「君亦見夫為社者乎？」

樹木而塗之，^⑮鼠穿其間，掘穴託其中，

^⑯塗地：指所塗的顏色剝落。地，音、土，毀壞。

燻之則恐焚木，灌之則恐塗地，此社鼠之

^⑭社：古指土神，民間常築壇、植樹來祭祀祂，以祈求幸福。此指社壇。



社 壇

所以不得也。今人君之左右，出則為勢重⁽¹⁷⁾

⁽¹⁷⁾為勢重：指倚仗著位高權重。

⁽¹⁸⁾比周：結黨營私。比，音ㄅ、一。

⁽¹⁹⁾蔽惡於君：在君王面前掩蓋自己的

罪惡。

而收利於民，入則比周⁽¹⁸⁾而蔽惡於君⁽¹⁹⁾，內間⁽²⁰⁾

⁽²⁰⁾間：音ㄐㄧㄢ，刺探、窺伺。

主之情以告外，外內為重⁽²¹⁾，諸臣百吏以為

⁽²¹⁾外內為重：內外官員互相倚重勾結，擴大權勢。

富。吏不誅則亂法，誅之則君不安，據而

⁽²²⁾君不安：君王不能安坐其位。

有之⁽²³⁾，此亦國之社鼠也。」

⁽²³⁾據而有之：占據重要地位，擁有權勢。

四

故人臣執柄而擅禁²⁴，明為己者必利，

禁：音ㄐㄧㄣˋ

明：音ㄙㄨㄥˇ

24 執柄而擅禁：掌握權柄，操縱法

令。擅，專斷。禁，音ㄐㄧㄣˋ，禁

令。

而不為己者必害，此亦猛狗也。夫大臣為

猛狗，而艱有道之士矣，左右又為社鼠而
間主之情，人主不覺。如此，主焉得無

壅²⁵，國焉得無亡乎？

26 塿：音ㄩㄥˋ，堵塞，此指被蒙蔽。

問題討論

- 一、墨子說服公輸盤與楚王的技巧，兩者有何不同？
- 二、墨子雖然主張「非攻」，卻又精研防禦技術，對此你有何看法？
- 三、墨子質疑公輸盤「義不殺少而殺眾」，除顯示其邏輯論證能力外，還表現何種精神？
- 四、猛狗社鼠的故事告訴我們，君王應如何自處才不會被臣下蒙蔽？
- 五、請舉例說明有哪些歷史人物的作為，和本課的猛狗或社鼠相似？
- 六、除了用「猛狗」與「社鼠」外，你會將危害群體的人比喻成何種動物？請說明理由。
- 七、墨子是魯國人，卻秉持兼愛、非攻的精神，長途跋涉勸阻楚王攻打宋國；韓非強調君王應掌握權柄，好惡不形於色，方能馭臣治國。請說明若要將兩家思想精神運用於現代，可能會面臨什麼阻礙？

跨領域觀想

(一) <公輸>

帝王將相嚮往雄姿英發地指揮軍隊、占領他國資源、擴充自身領土，但滿足自身榮耀時，卻常常忽略底層百姓所需承擔的苦痛。

愛因斯坦曾說：「戰爭對我來說，何等卑鄙下流啊！我寧可被碎屍萬段，也不願意沾染這種可恨的勾當。」二次世界大戰後，許多國家倡議建立「全球公民教育」，以全體人類的永續發展作為思考出發點，而非以個人、各國利益為中心，在這樣的共識下，提出世界人權宣言，具體說明國族、種族間應彼此尊重與理解。

戰爭，源於各自所擁護的理念、利益或立場不同。面對衝突，墨子堅定理念，以理性辨析代替衝動出手，運用邏輯推理使對手難以自圓其說，結合理念與實務，墨子不僅是紙上談兵，更擁有相對應的防禦實力，強化自己說話的分量。面對瞬息萬變的未來，須擁有解決問題的應變力，因此，理念、思辨、實務缺一不可。



概念圖建構說明：

大至國與國，小至人與人，都可能因彼此的利益相互傾軋，進而產生衝突。衝突可以有多種解決方式，聚焦分析衝突的原因，平衡彼此利害，接著探究出能化解衝突的方案。

(二) <猛狗社鼠>

「猛狗」是執柄擅權的奸臣，「社鼠」是有恃無恐的左右親信，他們都阻礙國君判斷是非、決斷國事。古時一位明君要確切掌握人臣心思，積極駕馭群臣，不使大權旁落，受制於人，方是上策。

時至今日，君臣關係已有大幅轉變。Google執行長桑德爾·皮查伊說：「我最常做的事情是，學會授權，給予他們所需的空間，並且信任我的團隊。」鴻海創辦人郭台銘則呈現出另一種領導風格，他說：「領導需要有獨裁為公的果斷勇氣。」自我要求嚴謹，制度賞罰分明，高薪留住人才，同時也評比績效不佳的員工，兩種迥異的領導風格都帶領企業走向巔峰。

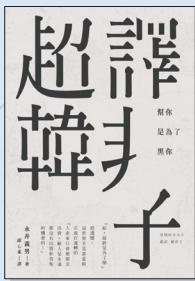
不同的文化體質對應出相異的領導風格，但共同點是：領導者需要引領團體前進、點出內部缺失、校正前進方向，看似無特定職分，其實需要全方位的關照組織，適時挪動人才、整合資源、調整步伐，使組織運於常軌。團隊合作，階層分工是社會趨勢，我們須提升自我的統合組織能力，因應未來。



墨翟先生，請
留步！
李賢中著，三民
出版



中國兵器全事
典
蔣豐維著，豐富
文化出版



超譯韓非子：
幫你是為了黑你
永井義男著，邱
心柔譯，世潮出
版



概念圖建構說明：

政治學與國際關係研究中，對「權力」的定義大致有四種：個人或國家的追求目標、影響力的度量尺度、政治鬥爭的結果、宰制與被宰制的表述。韓非用「勢」來梳理君臣關係、調停資源，使國家各位階人員能在正確的位子發揮最大效益。